



- 2.1. Livrarea Bunurilor se efectuează de către Vânzător în termenele prevăzute de graficul de livrare.
- 2.2. Documentația de însoțire a Bunurilor include:
  - *Factura fiscală*
  - *Actul de predare primire*
  - *Certificatul de calitate privind bunul livrat*
- 2.3. Originalele documentelor prevăzute în punctul 2.2 se vor prezenta Cumpărătorului cel târziu la momentul livrării bunurilor la destinația finală. Livrarea bunurilor se consideră încheiată în momentul în care sânt prezentate documentele de mai sus.
- 2.4. Beneficiarul se obligă să transfere un avans în cuantum de 40 % din suma contractului.

### 3. Prețul și condiții de plată

3.1. Prețul Bunurilor livrate conform prezentului Contract este stabilit în lei moldovenești, fiind indicat Specificația tehnică și de preț (*Anexa 1*) prezentului Contract.

**3.2. Suma totală a prezentului Contract, inclusiv TVA, se stabilește în lei moldovenești și constituie: 1 181 900 (un milion o sută optzeci și unu lei nouă sute) lei MD.**

(suma cu cifre și litere)

- 3.3. Achitarea plăților pentru Bunurile livrate va efectua în lei moldovenești.
- 3.4. Metoda și condițiile de plată de către Cumpărător vor fi: 20 zile din data semnării facturii fiscale și actului de primire predare *Anexa 2*
- 3.5. Plățile se vor efectua prin transfer bancar pe contul de decontare al Vânzătorului indicat în prezentul Contract.

### 4. Condiții de predare-primire

4.1. Bunurile se consideră predate de către Vânzător și recepționate de către Cumpărător [*destinatar, după caz*] dacă:

- a) cantitatea Bunurilor corespunde informației indicate în Lista bunurilor și graficul livrării și documentele de însoțire conform punctului 2.2 al prezentului Contract;
- b) calitatea Bunurilor corespunde informației indicate în Specificația tehnică și de preț (*Anexa 1*);
- c) ambalajul și integritatea Bunurilor corespunde informației indicate în Specificația tehnică și de preț (*Anexa 1*).

4.2. Vânzătorul este obligat să prezinte Cumpărătorului un exemplar original al facturii fiscale odată cu livrarea Bunurilor, pentru efectuarea plății. Pentru nerespectarea de către Vânzător a prezentei clauze, Cumpărătorul își rezervă dreptul de a majora termenul de achitare prevăzut în punctul 3.4 corespunzător numărului de zile de întârziere și de a fi exonerat de achitarea penalității stabilite în punctul 10.3.

### 5. Standarde

5.1. Produsele furnizate în baza contractului vor respecta standardele prezentate de către furnizor în propunerea sa tehnică.

5.2. Când nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a produselor.

### 6. Obligațiile părților

- 6.1. În baza prezentului Contract, Vânzătorul se obligă:
  - a) să livreze Bunurile în condițiile prevăzute de prezentul Contract;
  - b) să anunțe Cumpărătorul după semnarea prezentului Contract, în decurs de 5 zile calendaristice, prin telefon/fax sau telegramă autorizată, despre disponibilitatea livrării Bunurilor;
  - c) să asigure condițiile corespunzătoare pentru recepționarea Bunurilor de către Cumpărător [*destinatar, după caz*], în termenele stabilite, în corespundere cu cerințele prezentului Contract;
  - d) să asigure integritatea și calitatea Bunurilor pe toată perioada de pînă la recepționarea lor de către Cumpărător [*destinatar, după caz*].

6.2. În baza prezentului Contract, Cumpărătorul se obligă:

- a) să întreprindă toate măsurile necesare pentru asigurarea recepționării în termenul stabilit a Bunurilor livrate în corespundere cu cerințele prezentului Contract;
- b) să asigure achitarea Bunurilor livrate, respectând modalitățile și termenele indicate în prezentul Contract.

### 7. Forța majoră

7.1. Părțile sînt exonerate de răspundere pentru neîndeplinirea parțială sau integrală a obligațiilor conform prezentului Contract, dacă aceasta este cauzată de producerea unor cazuri de forță majoră (războaie, calamități naturale: incendii, inundații, cutremure de pămînt, precum și alte circumstanțe care nu



depind de voința Părților).

7.2. Partea care invocă clauza de forță majoră este obligată să informeze imediat (dar nu mai târziu de 10 zile) cealaltă Parte despre survenirea circumstanțelor de forță majoră.

7.3. Survenirea circumstanțelor de forță majoră, momentul declanșării și termenul de acțiune trebuie să fie confirmate printr-un certificat, eliberat în mod corespunzător de către organul competent din țara Părții care invocă asemenea circumstanțe.

## 8. Rezilierea

8.1. Rezilierea Contractului se poate realiza cu acordul comun al Părților.

8.2. Contractul poate fi reziliat în mod unilateral de către:

- a) Cumpărător în caz de refuz al Vînzătorului de a livra Bunurile prevăzute în prezentul Contract;
- b) Cumpărător în caz de nerespectare de către Vînzător a termenelor de livrare stabilite;
- c) Vînzător în caz de nerespectare de către Cumpărător a termenelor de plată a Bunurilor;
- d) Vînzător sau Cumpărător în caz de nesatisfacere de către una dintre Părți a pretențiilor

înaintate conform prezentului Contract.

8.3. Partea inițiatore a rezilierii Contractului este obligată să comunice în termen de 10 zile lucrătoare celeilalte Părți despre intențiile ei printr-o scrisoare motivată.

8.4. Partea înștiințată este obligată să răspundă în decurs de 10 zile lucrătoare de la primirea notificării. În cazul în care litigiul nu este soluționat în termenele stabilite, partea inițiatore va iniția rezilierea.

## 9. Reclamații

9.1. Reclamațiile privind cantitatea Bunurilor livrate sînt înaintate Vînzătorului la momentul recepționării lor, fiind confirmate printr-un act întocmit în comun cu reprezentantul Vînzătorului.

9.2. Pretențiile privind calitatea bunurilor livrate sînt înaintate Vînzătorului în termen de 10 zile lucrătoare de la depistarea deficiențelor de calitate și trebuie confirmate printr-un certificat eliberat de o organizație independentă neutră și autorizată în acest sens.

9.3. Vînzătorul este obligat să examineze pretențiile înaintate în termen de 10 zile lucrătoare de la data primirii acestora și să comunice Cumpărătorului despre decizia luată.

9.4. În caz de recunoaștere a pretențiilor, Vînzătorul este obligat, în termen de 10 zile, să livreze suplimentar Cumpărătorului cantitatea nelivrată de bunuri, iar în caz de constatare a calității necorespunzătoare – să le substituie sau să le corecteze în conformitate cu cerințele Contractului.

9.5. Vînzătorul poartă răspundere pentru calitatea Bunurilor în limitele stabilite, inclusiv pentru viciile ascunse.

9.6. În cazul devierii de la calitatea confirmată prin certificatul de calitate întocmit de organizația independentă neutră sau autorizată în acest sens, cheltuielile pentru staționare sau întîrziere sînt suportate de partea vinovată.

## 10. Sancțiuni

10.1. Forma de garanție de bună executare a contractului agreată de Cumpărător este -, în cuantum de -% din valoarea contractului.

10.2. Pentru refuzul de a vinde Bunurile prevăzute în prezentul Contract, se va reține garanția de bună executare a contractului, în cazul în care ea a fost constituită în conformitate cu prevederile punctului 10.1., în caz contrar Vînzătorul suportă o penalitate în valoare de 0,1% din suma totală a contractului.

10.3. Pentru livrarea/prestarea cu întîrziere a Bunurilor, Vînzătorul poartă răspundere materială în valoare de 0,1% din suma Bunurilor nelivrate, pentru fiecare zi de întîrziere, dar nu mai mult de 0,1% [indicați procentajul] din suma totală a prezentului Contract. În cazul în care întîrzierea depășește 30 zile, se consideră ca fiind refuz de a vinde Bunurile prevăzute în prezentul Contract și Vînzătorului i se va reține garanția de bună executare a contractului, în cazul în care ea a fost constituită în conformitate cu prevederile punctului 10.1.

10.4. Pentru achitarea cu întîrziere, Cumpărătorul poartă răspundere materială în valoare de 0,1% din suma Bunurilor neachitate, pentru fiecare zi de întîrziere, dar nu mai mult de 0,1% din suma totală a prezentului contract.

## 11. Drepturi de proprietate intelectuală

11.1. Furnizorul are obligația să despăgubească achizitorul împotriva oricărui:

- a) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și
- b) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea Caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

## 12. Dispoziții finale



12.1. Litigiile ce ar putea rezulta din prezentul Contract vor fi soluționate de către Părți pe cale amiabilă. În caz contrar, ele vor fi transmise spre examinare în instanța de judecată competentă conform legislației Republicii Moldova.

12.2. De la data semnării prezentului Contract, toate negocierile purtate și documentele perfectate anterior își pierd valabilitatea.

12.3. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, să convină asupra modificării clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului. Modificările și completările la prezentul Contract sînt valabile numai în cazul în care au fost perfectate în scris și au fost semnate de ambele Părți.

12.4. Nici una dintre Părți nu are dreptul să transmită obligațiile și drepturile sale stipulate în prezentul Contract unor terțe persoane fără acordul în scris al celeilalte părți.

12.5. Prezentul Contract este întocmit în două exemplare în limba de stat a Republicii Moldova, cîte un exemplar pentru Vînzător, Cumpărător.

12.6. Prezentul Contract se consideră încheiat la data semnării și intră în vigoare la data înregistrării la Trezoreria de Stat a Ministerului Finanțelor, în cazul în care sursele financiare se alocă din bugetul de stat/bugetul local, sau la data semnării sau la o altă dată ulterioară indicată în acest contract în cazul în care gestionarea surselor financiare nu se efectuează prin intermediul sistemului trezorerial.

12.7. Prezentul contract este valabil pînă la 31 decembrie 2020.



12.8. Prezentul Contract reprezintă acordul de voință al părților și se consideră semnat la data aplicării ultimei semnături de către una din părți.

12.9. Pentru confirmarea celor menționate mai sus, Părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova, la data și anul indicate mai sus.

### 13. Datele juridice, poștale și bancare ale Părților

Furnizorul de bunuri / Prestatorul de servicii	Cumparator / Beneficiar
<b>SRL Ozonteh Impex</b> Adresa: or. Strasenii, sos. Chisinau 69, MD-3702 Telefon: 069898123/069898987 Banca: BC "FincomBank" S.A / fil. straseni Cod: FTMDMD2X Cod fiscal: 1011600000140 IBAN: MD48FT222400700000510498 COD TVA: 8600854 Email: ozonteh@gmail.com	<b>Primaria s.Sireți r-ul Strășeni</b> Adresa: s.Sireți r-ul Strășeni, str.Mihai Eminescu 1 Telefon: 069586536 IBAN: MD39TRPDAU337110H10730AB Banca: Trezoreria Teritorială Chișinău Cod:TREZMD2X Cod fiscal: 1008601000525 IBAN:

### 14. Semnăturile părților

"Vînzătorul":	"Cumpărătorul":
Semnătura autorizată 	Semnătura autorizată: 

## Specificații de preț (F4.2)

Numărul procedurii de achiziție: ocds-b3wdp1-MD-1600330960543 din 09.10.20

Denumirea procedurii de achiziție: Achiziționarea unui tractor (cu 8 utilaje adăugător) pentru Primăria Sireți.

Cod CPV	Denumirea bunurilor	Unitatea de măsură	Cantitatea	Preț unitar (fără TVA)	Preț unitar (cu TVA)	Suma fără TVA	Suma cu TVA	Termen de livrare	Clasificație bugetară (IBAN)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	Bunuri								
	Lotul 1								
	Tractor	buc	1	599.000,00	599.000,00	599.000,00	599.000,00	30 zile după semnarea contractului	
	Excavator	buc	1	75.000,00	90.000,00	75.000,00	90.000,00	30 zile după semnarea contractului	
	Încărcător frontal	buc	1	107.500,00	129.000,00	107.500,00	129.000,00	30 zile după semnarea contractului	
	Lama pentru dezapezire și nivelare	buc	1	45.000,00	54.000,00	45.000,00	54.000,00	30 zile după semnarea contractului	
	Tocător lateral pentru resturi vegetale	buc	1	80.000,00	80.000,00	80.000,00	80.000,00	30 zile după semnarea contractului	
	Împrăștiător de îngrașământ, nisip și material antiderapant	buc	1	6.400,00	6.400,00	6.400,00	6.400,00	30 zile după semnarea contractului	
	Remorca basculabilă în 3 părți	buc	1	90.000,00	108.000,00	90.000,00	108.000,00	30 zile după semnarea contractului	
	Perie pentru dezapezire	buc	1	40.000,00	48.000,00	40.000,00	48.000,00	30 zile după semnarea contractului	
	Rezervor tractabil pentru apă potabilă	buc	1	56.250,00	67.500,00	56.250,00	67.500,00	30 zile după semnarea contractului	
	TOTAL					1.099.150,00	1.181.900,00		

Semnat: \_\_\_\_\_ Numele Prenumele: Cherdivara Ion În calitate de: Administrator

Ofertantul: SRI „Ozontech Impex” Adresa: or. Strășeni, șoseaua Chișinău 69





## Specificații tehnice (F4.1)

Numărul procedurii de achiziție: ocds-b3wdp1-MD-1600330960543 din 09.10.20

Denumirea procedurii de achiziție: Achiziționarea unui tractor ( cu 8 utilaje adăugător) pentru Primăria Sireți.

Cod CPV	Denumirea bunurilor	Modelul articolului	Tara de origine	Produ-cătorul	Specificarea tehnică deplină solicitată de către autoritatea contractantă	Specificarea tehnică deplină propusă de către ofertant	Standarde de referință
1	2	3	4	5	6	7	8
	<b>Bunuri</b>						
	Lotul 1						
16700000-2	Tractor	Plus 100	Coreea de Sud	LS Mtron LTD	<p>Tip motor 4-timpți Injecție directă racire cu apa</p> <p>Model motor (Tier III ) Iveco FPT NEF</p> <p>Putere (CP) 97</p> <p>Turatii motor (rpm) 2300</p> <p>Capacitate cilindră (cc) 4400,</p> <p>Turbo+Intercooler</p> <p>Rezervor combustibil (l) 100</p> <p>Transmisie sincronizare transfer</p> <p>Numar de viteze 32 viteze înainte / 32 viteze spate</p> <p>Frane Multi Disc in baie de ulei</p> <p>Directie servodirectie</p> <p>Tip hidrostatica</p> <p>Priza putere independent</p> <p>Priza putere spate (rpm) 540 / 750 / 1000</p> <p>Lungime (mm) 3990</p> <p>Latime totala fara pneuri (mm)</p>	<p>Tip motor: 4-timpți, Injecție directă</p> <p>Sistem de răcire: Lichid</p> <p>Model motor: Iveco FPT NEF-71TAA</p> <p>Norme de emisii CO<sup>2</sup>: TIER III</p> <p>Putere (CP): 97</p> <p>Turatii nominale motor (rpm): 2300</p> <p>Capacitate cilindră (cc): 4485 dotat cu Turbo+Intercooler</p> <p>Rezervor combustibil (l): 100</p> <p>Transmisie: sincronizată</p> <p>Numar de viteze: 32 înainte / 32 spate</p> <p>Frane: Multi Disc, in baie de ulei</p> <p>Sistem de Directie: servodirectie</p> <p>Tip: hidrostatica</p> <p>PTO: independent si manual</p> <p>PTO (rpm): 540/750/1000</p> <p>Lungime (mm): 3990</p> <p>Latime totala fara pneuri (mm): 2019</p> <p>Ampatament (mm): 2286</p> <p>Inaltime (mm): 2629</p>	

16700000-2	Excavator	Geogross BHMS225	Polonia	Traktomix LTD	2019 Ampatament (mm) 2286 Inaltime (mm) 2629 Greutate totala fara balast (kg) 3402 Garantie 5 ani	Greutate totala fara balast (kg): 3402 Garantie: 5 ani Dotat cu ECU ce permite conectarea sistemelor de GPS monitorizare
16700000-2	Încărcător frontal	LL7101	Coreea de Sud	LS Mtron LTD	Latime cauz: 400mm Adincime max: 2250mm Inaltime max: 2550mm Inaltime max cauz: 3540mm Lungime max: 3300mm Unghi de cotire: 180° Latime minima transport: 1500mm Putere minima: 50CP Greutate: 800 kg Garantie: 2 ani	Lățime cauz: 400mm Adâncime max.: 2250mm Înălțime max: 2550mm Înălțime max. cauz: 3540mm Lungime max.: 3300mm Unghi de cotire: 180° Lățime min. transport: 1500mm Putere minimă: 50CP Greutate: 800 kg Garanție: 2 ani
16700000-2	Lama pentru dezapezire și nivelare	LN250-A	Italia	Deleks Srl	Greutatea max de ridicare: 2000kg Greutate proprie: 620 kg Inaltimea maxima: 4000mm Putere minima: 80 cp Garantie: 2 ani	Greutatea max. de ridicare: 2000 kg Greutate proprie: 620 kg Înălțimea maxima: 4000mm Putere: 80-120 cp Unghi de ridicare a caușului: 44° Unghi de coborire a caușului: 53° Adâncimea de săpare: 22cm Garantie: 2 ani
16700000-2	Lama pentru zapada: inclusa	Lama pentru zapada: inclusa	Lama pentru nivelare: inclusa	Lama pentru nivelare: inclusa	Putere necesara (CP): 60-80 Lungime (mm): 830 Lățime de lucru (mm): 2231 Lățime totală (mm): 2505 Înălțime (mm): 700 Unghi reglabil hidrolic: 27° Înălțimea reglabila: hidrolic Arcuri pentru amortizare: 8 arcuri Amortizare: +/- 4° Greutate totala (kg) 329,00	Putere necesara (CP): 60-80 Lungime (mm): 830 Lățime de lucru (mm): 2231 Lățime totală (mm): 2505 Înălțime (mm): 700 Unghi reglabil hidrolic: 27° Înălțimea reglabila: hidrolic Arcuri pentru amortizare: 8 arcuri Amortizare: +/- 4° Greutate totală (kg) 329,00 Lamă pentru nivelare: inclusa Lamă pentru zapada: inclusa Garantie: 2 ani

16700000-2	Tocător lateral pentru resturi vegetale	TMC1600	Italia	Zanon Srl	<p>Latime de lucru 1600 mm Latime totala 185 cm Regulare laterala +90° ; - 55° Deplasare in laterala 146 cm Greutate 570 kg Greutate ciocan 1600 gr Nr. Ciocane 20 bucati Nr. Cufite 40 bucati Garantie 2 ani</p>	<p>Latime de lucru: 1600 mm Latime totală: 185 cm Regularea unghiului lateral de lucru: +90° ; - 55° Deplasare în lateral: 146 cm Greutate 570 kg Greutate ciocan 1600 gr Nr. Ciocane 20 bucăți Nr. Cufite 40 bucăți Sistem de protecție: sistem Anti-Șoc Cardan: 6x6 inclus în preț Garanție: 2 ani</p>
16700000-2	Împrăștiator de îngrășământ, nisip și material antiderapant	RG500	Croația	Megametal SRO	<p>Rezervor: din metal Dimensiunile utilajului: 1.20x1.20x1.5 Volumul: 500KG Distanța de lucru: 8-16 m Greutate 80 kg Garantie 2 ani</p>	<p>Rezervor: Conic, din metal Dimensiuni: 1.20x1.20x1.5 Volumul: 500KG (500L) Distanța de împrăștiere (de lucru): 8-16 m Greutate: 80 kg Garanție: 2 ani</p>
16700000-2	Remorca basculabilă în 3 părți	Palazoglu 5000Kg	Turcia	Palazoglu Makina LTD	<p>Greutate max. de ridicare: 5000 kg Greutatea remorcii: 2000 kg Descarcare: Hdraulica: in 3 parti Inaltimea borturilor: 500mm + 300mm Dimensiun exterior: 4,0m x 2,02m x 0,80m Dimensiun interior: 4,00m x 2,0m x 1,90m Volum incarcare: 6,30 m3 Suprafata incarcac: 7,91 m2 Grosimea peretilor: 2mm Grosimea podelei: 4mm Dimensiunile rotilor: 11,5/80-15,3 BKT Tent pentru acoperire</p>	<p>Greutate max. de ridicare: 5000 kg Greutatea remorcii: 2000 kg Descarcare: Hdraulică în 3 părți înaltimea borturilor: 50cm+30cm Dimensiuni carcass exterior: 4,0m x 2,02m x 0,80m Dimensiuni carcass interior: 3,92m x 2,02m x 0,80m Dimensiuni totale: 5,85m x 2,20m x 2,70m Volum încarcare: 6,30 m3 Suprafața încarcare: 7,91 m2 Grosimea pereților: 2mm Grosimea podelei: 4mm Dimensiunile roților: 11,5/80-15,3BKT Tent pentru acoperire: inclus în preț Cilindru hidraulic: cu 4 nivele</p>



							Garantie 2 ani
16700000-2	Perie pentru dezapezire	1800	Lituania	Horomechanika LTD		<b>Greutate: 380 kg</b> <b>Lungime: 1.20m</b> <b>Latimea: 1.80m</b> <b>Unghiul de lucru: 30°</b> <b>Viteza de rotire a periei: 260 rot/min</b> <b>Diametrul periei: 550 mm</b> (compusa din 25 casete cu fire din plastic) <b>Viteza de lucru: 12,90 km/ora</b> <b>Matura: perie din plastic</b> <b>Fixare: unire 3 puncte spate</b>	<b>Greutate: 380 kg</b> <b>Lungime: 1.20m</b> <b>Latimea: 1.80m</b> <b>Unghiul de lucru: 30°</b> <b>Viteza de rotire a periei: 260rot/min</b> <b>Diametrul periei: 550 mm</b> (compusă din 25 casete cu fire din plastic) <b>Viteza de lucru: 0 – 13,0 km/h</b> <b>Matura: periedin plastic cu fibre din plastic</b> <b>Fixare: tiranți (3 puncte), CATII</b>
16700000-2	Rezervor tractabil pentru apă potabilă	Palazoglu 4000L	Turcia	Palazoglu Makina LTD		<b>Volum: 4.000 L</b> <b>Greutatea: 950 kg</b> <b>Grosimea peretilor rezervorului: 3 mm</b> (GALVANIZAT) <b>Dimensiunile rotilor: 9.00/16 BKT</b> (6 gauri) <b>Sistem de umplere: Da, capacitate 600L/min</b> <b>Debit pompa: 600L/min</b> <b>Sistem de frinare: hidraulic</b> <b>Furtun absorbtie: de 9m cu filtru</b>	<b>Volum: 4.000 L</b> <b>Greutatea: 950 kg</b> <b>Grosimea peretilor rezervorului: 3mm</b> (GALVANIZAT) <b>Dimensiunile rotilor: 9.00/16 BKT</b> (6 gauri) <b>Sistem de umplere: Da, capacitate 600L/min</b> <b>Debit pompa: 600L/min</b> <b>Sistem de frinare: hidraulic</b> <b>Furtun absorbtie: de 9m cu filtru</b> <b>Ieșiri spate: 2 unități cu diametrul de 25mm dotat cu rubinet</b>
	<b>TOTAL</b>						

Semnat:  Numele: Cherdivara Ion În calitate de: Administrator  
Ofertantul: SRL "Ozon Teh Impex" Adresa: or. Strășeni, șoseaua Chișinău 69

